

Zmluva o Dexia Komunál eurofondy úvere (A)

c. 54/017/10

Dodatok c. 1

Dexia banka Slovensko a.s.

Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina

ICO: 31 575 951

IC DPH: SK2020372541

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L

(ďalej len Banka)

Klient

Obec Lacková

Sídlo: Obecný úrad, 065 01 Lacková

ICO: 00 329 983

Zastúpený : Mgr. Marek Gallík, starosta obce

Číslo účtu: 0523133005/5600

(ďalej len Klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (A) c. 54/017/10 zo dňa 13.04.2010, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

Článok I.

Obsah dodatku

2. Predmet zmluvy

Bod 2.2.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.1. Výška Úveru: do 9 262,40 EUR, slovom: Deväťtisícvestošestdesiatdva eur štyridsať centov.

Bod 2.2.4. vrátane znenie príslušných bodov sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.4. Úroenie Úveru:

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: Revizibilná

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota 6 mesacného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je 2,40 % p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota 6 mesacného EURIBOR + úrokové rozpätie 2,40 % p.a.

Bod 2.2.5.1. vrátane znenia príslušných podbodov sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.5.1. Splátky istiny Úveru: rovnomerné

2.2.5.1.1. Frekvencia splácania: v mesacných splátkach vo výške 53,- EUR

s výnimkou poslednej splátky, ktorá bude vo výške zostatku záväzkov z Úverovej zmluvy. Splátky budú realizované k 20. dnu mesiaca;

2.2.5.1.2. Prvá splátka: 20.07.2011.

Dexia – 951/06/0411 – Dodatok (univerzálny) 2/4

8. Splácanie Úveru, inkaso a započítanie

Body číslo 8.1. až 8.9. vrátane znenia príslušných podbodov sa rušia a nahrádzajú nasledovným textom a vypúšťa sa body 8.10. a 8.11.

8.1. Klient sa zaväzuje splácať záväzky z Úverovej zmluvy v súlade s nasledovnými ustanoveniami.

8.2. V prípade, ak den splátky istiny nebude pracovným dnom, splátka istiny Úveru bude vykonaná v najbližší nasledujúci pracovný den.

8.2.1. Posledná splátka istiny Úveru bude vykonaná v den Amortizácie Úveru.

8.3. V prípade, ak den splátky úrokov nebude pracovným dnom, splátka úrokov Úveru bude vykonaná v najbližší nasledujúci pracovný den.

8.3.1. Posledná splátka úrokov Úveru bude vykonaná v den Amortizácie Úveru.

8.4. Splátky Úveru, úrokov a poplatkov vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu Klienta c.ú.: 0523133005/5600.

8.4.1. Banka je oprávnená meniť účet, cez ktorý budú realizované splátky Úveru a splátky poplatkov. Každú takúto zmenu je Banka povinná oznámiť Klientovi, pričom zmena nadobúda účinnosť na tretí den odo dňa doručenia oznámenia o zmene Klientovi. Klient je

následne povinný splátky Úveru a splátky poplatkov zasielať na účet uvedený Bankou, pričom každú platbu je povinný identifikovať podľa požiadaviek Banky.

8.4.2. Klient je povinný uhradiť akýkoľvek svoj peňažný záväzok podľa Úverovej zmluvy bez akýchkoľvek zrážok. V prípade, ak by Klient podľa právneho predpisu zrážku uskutočnil a Banka by v dôsledku takéhoto jeho konania obdržala neúplnú sumu splátky Úveru, Klient je povinný Banke bezodkladne doplatiť zrážku tak, aby Banka obdržala čiastku v zmysle Úverovej zmluvy.

8.4.3. V prípade, že na účte Klienta nebude dostatok finančných prostriedkov na riadnu úhradu jeho splatných záväzkov z Úverovej zmluvy, budú inkasované prostriedky použité na zaplatenie splatných záväzkov Klienta v nasledovnom poradí:

splátka poplatkov, splátka naakumulovaných úrokov Úveru, splátka istiny Úveru, splátky sankčných platieb.

8.5. Den Amortizácie Úveru sa môže meniť v zmysle bodu 8.6 a v zmysle bodu 12.4.3. Úverovej zmluvy.

8.6. V prípade realizácie predčasnej splátky časti Úveru alebo mimoriadnej splátky Úveru v zmysle bodu 10.1.10. Úverovej zmluvy je Banka oprávnená primerane upraviť dátum Amortizácie úveru tak, aby splnenie záväzkov Klienta zodpovedalo dohodnutým alebo stanoveným splátkam Úveru podľa bodu 2.2.5 zmluvy. Dátum Amortizácie úveru písomne oznámi Banka Klientovi.

8.6.1. Za predčasnú splátku sa nepovažuje splatenie Úveru alebo jeho časti uskutočnené v lehote 10 dní pred termínom dohodnutým touto Úverovou zmluvou.

8.6.2. Ak v den predčasnej splátky nebude mať Klient na účte dostatok finančných prostriedkov, Banka bude považovať žiadosť na predčasnú splátku za bezpredmetnú a splátku v stanovenom a ani v neskoršom termíne nezrealizuje.

8.7. Banka je oprávnená uspokojiť svoje pohľadávky z tejto Úverovej zmluvy, z platieb prijímaných na účet Klienta, alebo použiť na zapocítanie týchto pohľadávok peňažné prostriedky na účtoch (prípadne vkladných knižkách alebo iných vkladových produktoch) Klienta, ktoré mu vedie alebo bude viesť počas trvania Úverovej zmluvy a to bez ohľadu na splatnosť vzájomných pohľadávok. O takýchto úkonoch je Banka povinná bezodkladne informovať Klienta.

Dexia – 951/06/0411 – Dodatok (univerzálny) 3/4

8.7.1. Pre účely zapocítania pohľadávok v cudzej mene sa použije kurz Banky devíza – nákup platný v den vykonania zapocítania.

8.8. Klient oprávňuje Banku k inkasu prostriedkov zo všetkých jeho účtov, ktoré mu vedie alebo bude viesť (t. j. Banka je oprávnená zatažiť účty Klienta). Ďalej Klient oprávňuje Banku, aby rezervovala resp. blokovala finančné prostriedky na účtoch Klienta, ktoré mu vedie alebo bude viesť, a to v prípade, ak na účte uvedenom v článku 8.4 Úverovej zmluvy nebude mať dostatok prostriedkov, ktoré by mohli slúžiť na vyrovnanie jeho splatných záväzkov voči Banke.

8.9. Klient je oprávnený za poplatok požiadať Banku o odklad splácania istiny. Povoľenie odkladu splácania istiny je podmienené prehodnotením podmienok poskytnutia Úveru bankou. V prípade povolenia odkladu splácania istiny bude táto zmena riešená formou dodatku k Úverovej zmluve.

10. Ďalšie povinnosti Klienta

10.1. Pozitívne záväzky

Doplna sa bod 10.1.10. s nasledovným znením:

10.1.10. Klient je povinný najneskôr do troch pracovných dní po pripísaní prostriedkov zo zdrojov štátneho rozpočtu z refundácie DPH súvisiacej s úverovanou investíciou podľa bodu 2.2.2. Úverovej zmluvy na účet Klienta vykonať splátku istiny Úveru vo výške zodpovedajúcej výške refundovanej DPH, ktorá mu bola pripísaná na účet (výška refundovanej DPH bude cca 6 824,-EUR). Za túto mimoriadnu splátku Úveru nebude Banka inkasovať poplatok za predčasnú splátku Úveru.

12. Sankcie

Bod 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností

Klienta v rozpätí od hodnota 6 mesacného EURIBOR + úrokové rozpätie 2,40 % p.a. do hodnota 6 mesacného EURIBOR + úrokové rozpätie 4,40 % p.a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch.

Clánok II.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku c. 1 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (A) c. 54/017/10 zo dna 13.04.2010, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dnom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dnom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona c. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o Dexia Komunál eurofondy úvere (A) c. 54/017/10 zo dna 13.04.2010 ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.

Dexia – 951/06/0411 – Dodatok (univerzálny) 4/4

4. Tento dodatok je vyhotovený v troch originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient jeden rovnopis.

5. Klient nie je povinný zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku c. 1 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (A) c. 54/017/10 zo dna 13.04.2010.

V Poprade, dna 01.07.2011 V Poprade, dna 01.07.2011